

КОММЕРЧЕСКАЯ ПОЛИТИКА
ООО «ДЖОНСОН & ДЖОНСОН»
ОБЩАЯ ЧАСТЬ
ТЕРМИНЫ И ОПРЕДЕЛЕНИЯ

внутренний документ Компании, в котором отражаются этапы прохождения

Авторизационная форма - Комплексной проверки Контрагентом (форма содержится в **Приложении А** к Общей части Политики);

Анкета Контрагента - Анкета Комплексной проверки Контрагента, заполняемая Контрагентом Компании, отнесенным к высокому, умеренно высокому или умеренно низкому уровню риска, в целях прохождения Комплексной проверки (пример формы содержится в **Приложении Б** к Общей части Политики);

Компания - Общество с ограниченной ответственностью «Джонсон & Джонсон»;

Контрагенты - прямые коммерческие партнеры, зарегистрированные на территории Российской Федерации, с которыми Компания вступает в договорные отношения, с целью последующей реализации товаров Компании. Для целей настоящей Политики Контрагентами также именуются потенциальные Контрагенты, т.е. лица, проходящие Комплексную проверку, с целью последующего вступления в договорные отношения с Компанией;

Критерии выбора - принципы, которым работники Компании должны следовать при принятии решения о вступлении в договорные отношения с Контрагентами, при расторжении договоров с Контрагентами, а также требования, предъявляемые к Контрагентам;

Комплексная проверка - проверка соответствия Контрагента Критериям выбора;

Коррупционные правонарушения - легализация (отмывание) доходов, полученных преступным путем, уклонение от уплаты налогов, уклонение от уплаты или недоплата таможенных платежей и сборов, злоупотребление служебным положением и полномочиями, дача взятки, получение взятки, коммерческий подкуп либо иное незаконное использование физическим лицом своего должностного положения вопреки законным интересам общества и государства в целях получения выгоды в виде денег, ценностей, иного имущества или услуг имущественного характера, иных имущественных прав для себя или для третьих лиц либо незаконное обещание или предоставление такой выгоды указанному лицу другими физическими лицами, а также перечисленных деяний от имени или в интересах юридического лица;

Материалы Комплексной проверки - Анкета Контрагента (если применимо), формы Оценки справедливой рыночной стоимости и Обоснования бизнес-необходимости и Сегментации рисков, а также любые иные надлежащим образом оформленные документы, запрошенные Компанией для целей Комплексной проверки;

Ответственное лицо - работник Компании, в должностные обязанности которого входит инициирование Комплексной проверки Контрагента;

Обоснование бизнес-необходимости взаимодействия Контрагентом и Оценки Справедливой Рыночной Стоимости -	это внутренний документ Компании, заполняемый работниками Компании в электронном виде, с целью подтверждения соответствия взаимоотношений с Контрагентом стратегии ведения хозяйственной деятельности, применяемой Компанией в стране деятельности, а также с целью обеспечения единого рыночного подхода к методике ценообразования во взаимоотношениях с Контрагентами (Приложение Г к настоящей Политике);
Форма Сегментации Рисков -	это внутренний документ Компании, заполняемый работниками Компании в электронном виде, с целью осуществления риск-ориентированного подхода к Комплексной проверке;
Отдел НСС -	группа по регулированию этических норм ведения бизнеса;
Политика -	настоящая Политика, локальный нормативный акт Компании;
Подразделение -	структурное подразделение Компании.

1. ЦЕЛЬ И ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ

1.1. Настоящая Политика является локальным нормативным актом Компании. Политика направлена на стандартизацию и регулирование деятельности Компании по выбору Контрагентов. Политика определяет Критерии выбора, применяемые к Контрагентам Компании, и является обязательной для исполнения всеми работниками Компании.

1.2. В составе Компании действует четыре структурных Подразделения, руководители которых являются членами правления Компании:

- Подразделение фармацевтических товаров - осуществляет реализацию рецептурных лекарственных средств;
- Подразделение изделий медицинского назначения и оборудования - осуществляет реализацию медицинских изделий;
- Департамент Вижн – осуществляет реализацию медицинских изделий для офтальмологии и офтальмохирургии;
- Подразделение потребительских товаров для здоровья - осуществляет реализацию безрецептурных лекарственных средств, медицинских изделий, а также товаров потребительского спроса,

(далее каждое в отдельности – «Подразделение»).

1.3. Каждое из Подразделений Компании состоит из отделов и действует с высокой степенью самостоятельности с учетом специфики товаров, реализуемых соответствующим Подразделением. Целью Настоящей Политики является установление единых Критериев выбора для всех Подразделений. При этом дополнительные Критерии выбора, связанные со спецификой реализуемых Подразделением товаров, могут быть установлены в приложениях к настоящей Политике, а также в отдельных локальных политиках и процедурах Компании, применимых к деятельности отдельных Подразделений.

1.4. Целями настоящей Политики являются:

- обеспечение неукоснительного соблюдения норм российского, международного, а в некоторых случаях зарубежного законодательства;
- обеспечение равного и справедливого отношения ко всем Контрагентам;
- обеспечение соблюдения высоких стандартов деловой и профессиональной этики; обеспечение бесперебойности и своевременности поставок товаров Компании;
- обеспечение надлежащего качества товаров Компании;
- обеспечение максимально эффективного взаимодействия с Контрагентами;
- защита интересов Компании.

1.5. Компания входит в международную группу компаний Johnson & Johnson, на все компании которой распространяется действие законодательства США о противодействии коррупции (Foreign Corrupt Practices Act, 1977). Таким образом, компании группы Johnson & Johnson, включая Компанию, обязаны соблюдать как

законодательство о противодействии коррупции стран, в которых они осуществляют свою деятельность, так и законодательство США о противодействии коррупции. Законодательство США о противодействии коррупции запрещает совершение Коррупционных правонарушений как напрямую, так и косвенно (т.е. используя агентов). Понятие агента по антикоррупционному законодательству США не совпадает с понятием агента по Российскому законодательству и включает в себя, в том числе, Контрагентов, осуществляющих дальнейшую реализацию товаров Компании от своего имени и за свой счет. Таким образом, антикоррупционное законодательство США предусматривает возможность привлечения к ответственности компаний и должностных лиц группы Johnson & Johnson в случае совершения Коррупционных правонарушений Контрагентами. Антикоррупционное законодательство США также требует ознакомления Контрагентов с правилами деловой этики, действующими в Компании, проведение Комплексной проверки Контрагентов, прохождение тренинга по вопросам соблюдения антикоррупционного законодательства работниками Контрагентов, включения в договор положений о соблюдении принципов деловой этики и антикоррупционного законодательства, а также иных мер по обеспечению выбора добропорядочного Контрагента. Выполнение перечисленных в настоящем пункте условий также является одной из целей принятия настоящей Политики.

1.6. В связи с необходимостью обеспечения единого подхода к выбору добропорядочных контрагентов по всему миру группа компаний Johnson & Johnson во всех странах применяет единые унифицированные Анкеты Контрагента, формы Обоснования бизнес - необходимости взаимодействия с Контрагентом и Оценки Справедливой Рыночной Стоимости и Сегментации Рисков, применимые для всех партнеров группы компаний Johnson & Johnson, подлежащих Комплексной проверке. Указанные Формы переводятся на русский язык. Анкета Контрагента, формы Обоснования бизнес - необходимости взаимодействия с Контрагентом и Оценки Справедливой Рыночной Стоимости и Сегментации Рисков заполняются в части, применимой к Контрагентам в Российской Федерации.

1.7. Группа компаний Johnson & Johnson придерживается риск-ориентированного подхода к Комплексной проверке и делит Контрагентов на четыре категории по уровню риска:

- высокого уровня;
- умеренно высокого уровня;
- умеренно низкого уровня;
- низкого уровня.

При отнесении Контрагента к одной из вышеуказанных категорий принимаются во внимание и учитываются все указанные ниже факторы:

- Подразделение, с которым планирует сотрудничать Контрагент;
- Регулярность контактов с Ответственным лицом и/или руководством соответствующего Подразделения Компании;
- Страны, в которых Контрагент планирует осуществлять исполнение условий договора с Компанией;
- Наличие отдельного юридического лица – компании группы Johnson & Johnson, или её обособленного подразделения в стране, где Контрагент планирует осуществлять исполнение условий договора с Компанией;
- Приблизительная / планируемая процентная доля доходов от взаимодействия с Компанией в общем объеме доходов Контрагента;
- Приблизительная / планируемая процентная доля доходов от взаимодействия с Контрагентом в общем объеме доходов Подразделения, товары которого реализовывает или планирует реализовывать Контрагент;
- Привлечение Контрагентом третьих лиц в рамках и для целей исполнения договора с Компанией;
- Участие Контрагента в процедурах государственных закупок товаров Компании;
- Оказание Контрагентом услуг за пределами правоотношений, установленных договором поставки между Компанией и Контрагентом.

1.8. Политика распространяется на всех работников Компании. Критерии выбора, определенные настоящей Политикой, применяются ко всем Контрагентам, зарегистрированным на территории России, независимо от категории уровня риска, присвоенной Контрагенту. Положения, закрепленные в приложениях к Политике, применительно к определенному Подразделению и/или отделу Подразделения, распространяется только на соответствующее Подразделение и/или отделу, поименованное в данном приложении.

2. КОМПЛЕКСНАЯ ПРОВЕРКА

2.1. Документы, запрашиваемые для Комплексной проверки:

2.1.1. Перечень документов, запрашиваемых у юридического лица:

- выписка из Единого Государственного Реестра Юридических Лиц (выписка должна быть предоставлена до истечения 1 месяца со дня ее выдачи) (оригинал или нотариальная копия);
- свидетельство о регистрации юридического лица (ОГРН) (нотариальная копия либо копия, заверенная Контрагентом). В целях настоящей Политики надлежащим заверением документа Контрагентом является заверение печатью Контрагента и подписью уполномоченного лица Контрагента;
- свидетельство ИНН (нотариальная копия либо копия, заверенная Контрагентом);
- Устав (нотариальная копия – при первичном предоставлении, либо копия, заверенная Контрагентом при последующем предоставлении);
- подтверждение полномочий исполнительного органа юридического лица (решение о назначении генерального директора или иной документ, предусмотренный уставом) (копия, заверенная Контрагентом);
- доверенность на лицо, подписывающее договор, в случае, если договор подписывается иным лицом, чем генеральный директор (копия, заверенная Контрагентом);
- оригинал выписки из реестра лицензий на бумажном носителе и/или в форме электронного документа, подписанного усиленной квалифицированной электронной подписью лицензирующего органа о наличии лицензии на осуществление фармацевтической деятельности или иных лицензий (если применимо, исходя из специфики реализуемого товара). Выписка из реестра лицензий предоставляется в типовой форме, утвержденной постановлением Правительства Российской Федерации от 29 декабря 2020 г. N 2343 (выписка на бумажном носителе должна быть предоставлена до истечения 1 месяца со дня ее выдачи; при предоставлении выписки в электронной форме ее срок должен быть не позднее 5 (пяти) рабочих дней на момент предоставления);
- уведомление о возможности применения упрощенной системы налогообложения (в случае использования упрощенной системы)/Декларация НДС за отчетный период, предшествующий дате предоставления документов (Платежное поручение по уплате НДС или Подтверждение возмещения НДС) – (Копия документа налоговой инспекции (с отметкой налоговой инспекции), заверенная Контрагентом);
- бухгалтерский баланс и отчет о прибылях и убытках за квартал, предшествующий дате предоставления документов (копия с отметкой налоговой инспекции, заверенная организацией надлежащим образом (в случае электронного подтверждения налоговой инспекции – указать код подтверждения));
- бухгалтерский баланс за 3 года и отчет о прибылях и убытках за 3 года, предшествующих дате предоставления документов (для Контрагентов Подразделения фармацевтических товаров);
- справка об отсутствии задолженности перед бюджетом (оригинал из налоговой инспекции, полученный не ранее, чем последняя отчетная дата);
- Карточка Контрагента (форма содержится в Приложении В к Общей части Политики);
- Анкета Контрагента, заполненная в электронном виде на основании полученной посредством электронной почты соответствующей ссылки (не применимо к Контрагентам низкого уровня риска).

2.1.2. Перечень документов, запрашиваемых у индивидуального предпринимателя:

- свидетельство о государственной регистрации физического лица в качестве индивидуального предпринимателя (нотариально заверенная копия либо копия, заверенная Контрагентом);
- свидетельство о внесении в единый государственный реестр ИП записи об изменениях, вносимых в сведения об индивидуальном предпринимателе (нотариально заверенная копия либо копия, заверенная Контрагентом);
- свидетельство о постановке на учет в налоговом органе физического лица по месту жительства на территории РФ (нотариально заверенная копия либо копия, заверенная Контрагентом);
- выписка из ЕГРИП, выданная ИФНС (выписка должны быть предоставлена до истечения 1 месяца со дня ее выдачи) (оригинал или либо копия, заверенная Контрагентом);

- налоговая декларация по налогу, уплачиваемому в связи с применением упрощенной системы налогообложения (копия с отметкой налоговой инспекции) за отчетный период, предшествующий дате подачи документов;
- книга учетов доходов и расходов (копия с отметкой налоговой инспекции, заверенная Контрагентом) за отчетный период, предшествующий дате подачи документов;
- нотариальные копии патентов и разрешений (если применимо), оригинал выписки из реестра лицензий на бумажном носителе и/ или в форме электронного документа, подписанного усиленной квалифицированной электронной подписью лицензирующего органа о наличии лицензий на право занятия определенными видами деятельности. Выписка из реестра лицензий предоставляется в типовой форме, утвержденной постановлением Правительства Российской Федерации от 29 декабря 2020 г. N 2343 (выписка на бумажном носителе должна быть предоставлена до истечения 1 месяца со дня ее выдачи; при предоставлении выписки в электронной форме ее срок должен быть не позднее 5 (пяти) рабочих дней на момент предоставления);
- свидетельство о переходе на упрощенную систему налогообложения (если применимо) (копия, заверенная Контрагентом);
- Карточка Контрагента (форма содержится в Приложении В к Общей части Политики);
- Анкета Контрагента (не применимо к Контрагентам низкого уровня риска).

2.2. Порядок проведения Комплексной проверки

2.2.1. Компания применяет к Контрагентам совокупность Критериев выбора, которые могут быть разделены на следующие группы: критерии выбора, связанные с правоспособностью и финансовой состоятельностью; критерии выбора, связанные с деловой репутацией.

2.2.2. Проверка соответствия указанным группам Критериев выбора осуществляется в рамках Комплексной проверки. В ходе Комплексной проверки Компания, помимо документов, предоставленных Контрагентом, вправе использовать любые общедоступные источники информации о Контрагенте, а также прибегать к услугам третьих лиц, осуществляющих анализ общедоступных источников информации.

2.2.3. Если в адрес руководителя любого из Подразделений поступает письмо Контрагента с предложением провести Комплексную проверку в целях последующего заключения договора, руководитель соответствующего Подразделения назначает Ответственное лицо. При этом письмо Контрагента должно быть составлено на официальном бланке Контрагента и подписано уполномоченным представителем Контрагента. Письмо должно содержать следующую информацию:

- полное наименование, место нахождения, ОГРН и ИНН Контрагента;
- указание на Подразделение, с которым планирует сотрудничать Контрагент, и сведения о товарах Компании, которые планирует реализовывать Контрагент (для проверки необходимости наличия у Контрагента лицензии);

Письмо должно быть направлено в оригинале посредством почтовой связи и должно быть адресовано руководителю Подразделения, с которым планирует сотрудничать Контрагент. Письма Контрагентов, не отвечающие указанным признакам, не рассматриваются.

2.2.4. Если инициатива заключить договор с Контрагентом исходит от Компании, Руководители отделов Компании вправе самостоятельно инициировать Комплексную проверку, вне зависимости от получения от Контрагента письма с предложением провести Комплексную проверку. В этом случае Ответственное лицо назначается руководителем отдела Компании.

2.2.5. Контрагент извещается о начале Комплексной проверки письмом, подписанным руководителем Подразделения Компании, либо лицом, его замещающим либо путем уведомления Контрагента Ответственным лицом по электронной почте. В письме/уведомлении перечисляются документы, подлежащие предоставлению для проведения Комплексной проверки. Письмо может быть направлено по электронной почте, по факсу, по почте, либо доставлено с курьером.

2.2.6. В целях проведения Комплексной проверки Ответственное лицо предпринимает следующие действия:

- **в течение 15 (пятнадцати) рабочих дней** обеспечивает направление Контрагенту письма о начале

Комплексной проверки и Анкеты Контрагента (если применимо);

- заполняет формы Обоснования бизнес - необходимости взаимодействия с Контрагентом и Оценки справедливой рыночной стоимости, а также Сегментации рисков. Ответственное лицо обязано предоставить достоверную информацию в рамках данных форм.

2.2.7. После получения от Контрагента полного комплекта запрошенных документов, Ответственное лицо заполняет, подписывает Авторизационную форму и передает ее вместе с Материалами Комплексной проверки в юридический отдел Компании. При этом, Авторизационная форма может быть подписана собственноручной подписью или простой электронной подписью Ответственным лицом, представителями юридического отдела и других отделов, проводящих проверку Материалов Комплексной проверки.

2.2.8. Юридический отдел Компании осуществляет анализ документов Контрагента с целью установления его правоспособности. Если Юридическим отделом не выявлено несоответствие Критериям выбора, связанным с правоспособностью Контрагента, представитель Юридического отдела подписывает Авторизационную форму со стороны Юридического отдела. Если Юридическим отделом было выявлено несоответствие Критериям выбора, то в разделе «Комментарии» Авторизационной формы поясняется, какому критерию не соответствует Контрагент. Комментарии заверяются подписью представителя Юридического отдела.

2.2.9. После завершения анализа Материалов Комплексной проверки Юридическим отделом Ответственное лицо передает Материалы Комплексной проверки в Финансовый отдел Подразделения, товары которого планирует реализовывать Контрагент, и в бухгалтерию Компании. Финансовый отдел соответствующего Подразделения и бухгалтерия Компании осуществляет анализ документов Контрагента с целью выявления его соответствия Критериям выбора, связанным с финансовой состоятельностью. Если Финансовым отделом и бухгалтерией Компании не выявлено несоответствие критериям выбора, связанным с финансовой состоятельностью Контрагента, представитель Финансового отдела и представитель бухгалтерии подписывают Авторизационную форму со стороны Финансового отдела и бухгалтерии соответственно. Если Финансовым отделом и/или бухгалтерией было выявлено несоответствие Критериям выбора, то в разделе «Комментарии» Авторизационной формы поясняется, какому критерию не соответствует Контрагент. Комментарии заверяются подписью представителя Финансового отдела и/или бухгалтерии.

2.2.10. После завершения анализа Материалов Комплексной проверки Финансовым отделом и бухгалтерией Ответственное лицо подгружает Материалы Комплексной проверки, в том числе, подписанную Юридическим отделом, Финансовым отделом и бухгалтерией Компании, Авторизационную форму в корпоративную систему одобрения Материалов Комплексной проверки, с целью проверки деловой репутации Контрагента Отделом НСС соответствующего Подразделения. Отдел НСС соответствующего Подразделения Компании осуществляет анализ документов Контрагента, а также общедоступных источников информации, с целью выявления соответствия Контрагента Критериям выбора, связанным с деловой репутацией.

2.2.11. Анализ критериев выбора, связанных с деловой репутацией проводится Отделом НСС соответствующего Подразделения Компании с привлечением, если необходимо, экспертов в области этического ведения бизнеса группы компаний Johnson & Johnson, отвечающих за этическое ведение бизнеса в географическом регионе, к которому относится Компания в соответствии с организационной структурой группы компаний Johnson & Johnson. Обоснованное мнение указанных экспертов излагается в форме письма, направляемого по электронной почте, и прикладывается к Материалам Комплексной проверки.

2.2.12. Если Отделом НСС не выявлено несоответствие Критериям выбора, связанным с деловой репутацией Контрагента, представитель отдела НСС одобряет Контрагента в корпоративной системе одобрения Материалов Комплексной проверки. Если отделом НСС выявлено несоответствие Критериям выбора, то в разделе «Комментарии» в корпоративной системе одобрения Материалов Комплексной проверки поясняется, какому именно критерию не соответствует Контрагент. Комментарии заверяются подписью представителя отдела НСС.

2.2.13. После получения одобрения отделом НСС, Материалы Комплексной проверки и Авторизационная форма рассматриваются и одобряются руководителем соответствующего Подразделения или лицом его замещающим, либо иным уполномоченным им лицом в корпоративной системе одобрения Материалов Комплексной проверки.

2.2.14. Если по итогам анализа Материалов Комплексной проверки выявлено полное соответствие Контрагента

Критериям выбора, а также учтены комментарии представителей отделов, и Авторизационная форма подписана представителями отделов, указанных в п.2.2.6. – 2.2.9 Политики, а также получено одобрение представителя Отдела НСС и руководителя соответствующего Подразделения или лица его замещающего, либо иного уполномоченного им лица в корпоративной системе одобрения Материалов Комплексной проверки, Контрагенту направляется окончательное заключение о прохождении Комплексной проверки в форме письма, подписанного руководителем соответствующего Подразделения, либо лицом, его замещающим, посредством электронной, факсимильной, почтовой связи, либо с курьером либо путем уведомления Контрагента Ответственным лицом по электронной почте. Ответственное лицо обеспечивает подписание и направление указанного письма Контрагенту в течение **15 (пятнадцати) рабочих дней** с момента подписания Авторизационной формы руководителем соответствующего Подразделения Компании, либо лицом, его замещающим.

2.2.15. Если по итогам анализа Материалов Комплексной проверки выявлено несоответствие Контрагента Критериям выбора, данному Контрагенту направляется мотивированное уведомление о несоответствии Критериям выбора (с указанием, какому именно из Критериев выбора не соответствует Контрагент). Если законодательство Российской Федерации (с учетом размера доли Компании на каком-либо товарном рынке) предоставляет Компании возможность отказать Контрагенту в заключении договора по иным основаниям, помимо несоответствия Критериям выбора, соответствующие основания должны быть изложены в тексте уведомления. Уведомление направляется в форме письма, подписанного руководителем соответствующего Подразделения, либо лицом, его замещающим, посредством электронной, факсимильной, почтовой связи, либо с курьером. Текст уведомления должен быть предварительно согласован с Юридическим отделом и Отделом НСС соответствующего Подразделения. Уведомление направляется Контрагенту Ответственным лицом в течение **15 (пятнадцати) рабочих дней** с момента получения одобрения руководителя соответствующего Подразделения или лица его замещающего, либо иного уполномоченного им лица в корпоративной системе одобрения Материалов Комплексной проверки. С письменного согласия Контрагента, Компания размещает на своем официальном сайте указанное уведомление, составленное по утвержденной форме (Приложение Ж к Политике).

2.2.16. В случае изменения в период проведения Комплексной проверки информации, предоставленной Контрагентом, в том числе информации, указанной в Материалах Комплексной проверки, Контрагент уведомляет Компанию о таком изменении в течение **5 (пяти) рабочих дней** с даты изменения посредством электронной, факсимильной или почтовой связи.

Если в ходе Комплексной проверки Контрагентом не предоставлены какие-либо данные или документы, запрошенные в соответствии с Политикой, либо если документы и/или данные содержат противоречия или вызывают сомнения в их достоверности, Компания вправе задавать уточняющие вопросы, на которые Контрагент отвечает в полном объеме.

В любой момент проведения Комплексной проверки Компания вправе запросить у Контрагента:

- письма и пояснения;
- подтверждающие документы;
- рекомендательные письма от других ведущих производителей медицинских изделий и/или фармацевтических производителей, дистрибьютором которых Контрагент являлся в течение последних двух лет.

2.2.17. В случае непредоставления Контрагентом ответа на запросы Компании такой контрагент признается несоответствующим Критериям выбора и наступают последствия в соответствии с п.4.2. настоящей Политики.

2.2.18. Общий срок проведения Комплексной проверки не должен превышать **3 (три) месяца** с момента получения Компанией от Контрагента полного и надлежащим образом оформленного комплекта документов, запрашиваемых Компанией для проведения Комплексной проверки (включая полностью заполненную Анкету Контрагента, если применимо). Однако если срок ответа Контрагента на поставленный вопрос или запрос о предоставлении дополнительных документов превышает **5 (пять) рабочих дней**, общий срок проведения Комплексной проверки автоматически продлевается на период предоставления ответа Контрагентом. Течение срока Комплексной проверки может быть приостановлено в случаях, предусмотренных п. 4.1.7 и 4.1.8 Политики.

2.2.19. Простая электронная подпись, проставляемая Ответственным лицом, представителями отделов, руководителем соответствующего Подразделения или лицом его замещающим, либо иным уполномоченным им лицом в Авторизационной форме или в корпоративной системе одобрения Материалов Комплексной проверки,

является аналогом собственноручной подписи таких лиц.

3. КРИТЕРИИ ВЫБОРА: ПРАВОСПОСОБНОСТЬ И ФИНАНСОВАЯ СОСТОЯТЕЛЬНОСТЬ

3.1. При анализе Материалов Комплексной проверки принимаются во внимание следующие Критерии выбора, связанные с правоспособностью и финансовой состоятельностью Контрагента:

- 3.1.1.** Наличие надлежащей регистрации Контрагента в качестве юридического лица или индивидуального предпринимателя;
- 3.1.2.** Наличие правоустанавливающих документов, представленных согласно п. 2.1 Политики;
- 3.1.3.** Отсутствие задолженности по начисленным налогам и сборам, иным обязательным платежам в бюджеты любого уровня или государственные внебюджетные фонды;
- 3.1.4.** Наличие подтверждения полномочий лица, представляющего интересы Контрагента;
- 3.1.5.** Отсутствие процедуры ликвидации, осуществляемой в отношении Контрагента, отсутствие решения арбитражного суда о начале любой процедуры банкротства (наблюдение, финансовое оздоровление, внешнее управление, конкурсное производство);
- 3.1.6.** Деятельность Контрагента не приостановлена в порядке, предусмотренном Кодексом РФ об административных правонарушениях;
- 3.1.7.** Наличие у Контрагента необходимых лицензий (если применимо).

4. КРИТЕРИИ ВЫБОРА: ДЕЛОВАЯ РЕПУТАЦИЯ

4.1. При анализе Материалов Комплексной проверки принимаются во внимание следующие Критерии выбора, связанные с деловой репутацией Контрагента.

- 4.1.1.** Предоставление надлежащим образом оформленных документов, запрашиваемых Компанией для проведения Комплексной проверки в соответствии с п. 2.1 Политики;
- 4.1.2.** Достоверность информации, содержащейся в Материалах Комплексной проверки представленных Контрагентом документах;
- 4.1.3.** Отсутствие Контрагента (равно как и любых его аффилированных лиц, собственников, директоров, должностных лиц или иных ключевых работников) в любом из следующих списков:
 - Список недопустимых фирм и физических лиц (Всемирный банк) (World Bank Listing of Ineligible Firms & Individuals);
 - Список лиц, которым отказано в допуске на рынки США (Министерство торговли США) (U.S. Department of Commerce Denied Persons List);
 - Список непроверенных лиц (Министерство торговли США) (U.S. Department of Commerce Unverified List);
 - Список юридических лиц, представляющих озабоченность с точки зрения распространения оружия массового поражения (Министерство торговли США) (U.S. Department of Commerce Entity List);
 - Список граждан с особым статусом (Министерство финансов США) (U.S. Department of Treasury Specifically Designated Nationals List);
 - Список Сети по расследованию финансовых преступлений (Министерство финансов США) (U.S. Department of Treasury Financial Crimes Enforcement Network List);
 - Список исключенных сторон (Управления общих услуг США) (U.S. GSA Excluded Parties List); и
 - Список лиц, подпадающих под санкции в связи с нарушением законодательства о нераспространении оружия массового поражения (Государственный департамент США) (U.S. State Department Nonproliferation Sanction List);
 - в иных списках, ссылки на которые содержатся на сайте <https://auth.cericosolutions.com/>.
- 4.1.4.** Согласие Контрагента заключить с Компанией договор, включающий положения о соблюдении правил деловой этики, законодательства о противодействии коррупции, положения о проверке Компанией соблюдения

данных правил, а также право Компании отказаться в одностороннем порядке от исполнения договора в связи с нарушением указанных положений договора;

4.1.5. Предоставление Контрагентом письменного подтверждения о соблюдении им в прошлом и будущем действующего российского и международного законодательства, включая законодательство о противодействии коррупции, и согласия каждые 18 месяцев предоставлять такие подтверждения. Контрагенты, являющиеся юридическими лицами, предоставляют подтверждение посредством заполнения в электронном виде формы на платформе, доступ к которой предоставляется путем направления Ответственным лицом соответствующей ссылки по электронной почте. Контрагенты, являющиеся индивидуальными предпринимателями, предоставляют подтверждение посредством заполнения формы Промежуточной Сертификации Контрагента (Приложение Д к настоящей Политике), которая является неотъемлемой частью стандартного договора с Компанией;

4.1.6. Отсутствие фактов Коррупционных правонарушений с участием Контрагента, его работников или аффилированных с ними лиц, подтвержденных актами уполномоченных государственных органов Российской Федерации и иных государств, включая акты о привлечении к уголовной, административной, гражданской и дисциплинарной ответственности. При наличии указанных выше фактов принимаются во внимание меры, предпринятые Контрагентом в целях недопущения Коррупционных правонарушений в будущем (например, принятие обязательного к применению кодекса поведения, обучение и периодическая аттестация сотрудников, введение независимого аудита бухгалтерской и финансовой отчетности и т.п.);

4.1.7. Отсутствие официальных заявлений уполномоченных государственных органов о возможной причастности Контрагента, его отдельных работников или аффилированных с ними лиц, к Коррупционным правонарушениям. При наличии таких заявлений Компания вправе приостановить проведение Комплексной проверки и не принимать решения о заключении договора до момента принятия соответствующим уполномоченным органом акта о привлечении к уголовной, административной, гражданской и дисциплинарной ответственности, или акта о прекращении рассмотрения данных обстоятельств;

4.1.8. Отсутствие информации по результатам Комплексной проверки о возможных Коррупционных правонарушениях с участием Контрагента, его работников, или аффилированных с ними лиц, которые не были предметом рассмотрения уполномоченными государственными органами Российской Федерации и иных государств. При выявлении такой информации Компания вправе приостановить проведение Комплексной проверки и не принимать решения о заключении договора в случае направления данной информации в уполномоченные государственные органы Российской Федерации и иных государств, и на период рассмотрения данной информации соответствующим уполномоченным органом;

4.1.9. Отсутствие среди окончательных бенефициаров Контрагента или членов семей окончательных бенефициаров - лиц, замещающих должности государственной (муниципальной) службы, и имеющих конфликт интересов¹ при осуществлении ими своих должностных (служебных) обязанностей, лиц, замещающих должности в государственных или подконтрольных государству или коммерческих предприятиях, которые осуществляют закупку продукции Компании, должностным лицом политической партии или кандидатом на выборный пост, а также должностным лицом публично финансируемой или общественной международной организации (ООН, МВФ, ВОЗ и пр.), а также медицинских и/или фармацевтических работников, руководителей медицинских и/или фармацевтических организаций, которые могут потенциально иметь конфликт интересов применительно к Компании^{1 2}, при осуществлении ими своих должностных (служебных) обязанностей. При наличии указанных выше лиц среди окончательных бенефициаров Контрагента принимаются во внимание письменные заверения уполномоченного лица Контрагента о не использовании личной заинтересованности данных лиц при осуществлении Контрагентом своей деятельности;

4.1.10. Наличие согласия Контрагента осуществлять свою деятельность согласно принципам деловой этики и добросовестного ведения бизнеса, а также незамедлительно сообщать в Компанию о появлении среди окончательных бенефициаров Контрагента лиц, замещающих должности государственной (муниципальной) службы, и имеющих конфликт интересов при осуществлении ими своих должностных (служебных) обязанностей.

¹ Как этот термин определен в Федеральном законе № 273-ФЗ «О противодействии коррупции» от 25 декабря 2008 г.

² Как этот термин определен в Федеральном законе №323-ФЗ «Об основах охраны здоровья граждан в РФ» от 21 ноября 2011 г.

4.2. Несоответствие любому из указанных в настоящей Политике и приложений к настоящей Политике (при наличии) Критериев выбора является основанием для отказа Компании от вступления в договорные отношения с Контрагентом, а также для расторжения договоров с Контрагентами в порядке и на условиях, предусмотренных соответствующими договорами, если только Политикой и приложениями к ней не предусмотрено иное.

5. ПОВТОРНЫЕ КОМПЛЕКСНЫЕ ПРОВЕРКИ

5.1. С целью подтверждения соответствия Контрагента Критериям выбора Компания проводит повторные Комплексные проверки в течение срока действия договора с Контрагентом. Повторные Комплексные проверки в отношении Контрагентов высокого уровня риска, умеренно высокого уровня риска, а также умеренно низкого уровня риска проводятся в полном объеме не чаще, чем 1 (один) раз в течение 36 (тридцати шести) месяцев с момента проведения предшествующей Комплексной проверки. Повторные Комплексные проверки Контрагентов низкого уровня риска проводятся в полном объеме не чаще, чем 1 (один) раз в течение 48 (сорока восьми) месяцев с момента проведения предшествующей Комплексной проверки. При этом в рамках повторной Комплексной проверки Ответственное лицо обеспечивает заполнение и авторизацию форм Обоснования бизнес - необходимости взаимодействия с Контрагентом и Оценки справедливой рыночной стоимости, а также Сегментации рисков в отношении Контрагента. Ответственное лицо каждые 18 месяцев обеспечивает истребование у Контрагентов высокого уровня риска, умеренно высокого уровня риска, а также умеренно низкого уровня риска полностью заполненной Промежуточной Сертификации Контрагента, а также прохождение представителями Контрагента необходимых тренингов.

6. ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

6.1. Настоящая Политика утверждается приказом Генерального директора Компании, вступает в силу в указанный в приказе срок и размещается в открытом доступе в сети интернет на официальном сайте Компании. Изменения в Политику могут вноситься приказами Генерального директора Компании. Политика хранится в месте нахождения Компании.

6.2. Материалы Комплексной проверки хранятся в течение 10 (десяти) лет с момента её завершения. Если по итогам Комплексной проверки Контрагенту отказано в заключении договора в связи с выявлением несоответствия Критериям выбора, материалы, подтверждающие основания такого отказа хранятся в течение 10 (десяти) лет с момента отказа.

7. ПРИЛОЖЕНИЯ:

- 1.** Приложение А - Авторизационная форма;
- 2.** Приложение Б - Анкета Комплексной проверки Контрагента;
- 3.** Приложение В – Карточка Контрагента
- 4.** Приложение Г - Обоснование бизнес - необходимости взаимодействия с Контрагентом и Оценка справедливой рыночной стоимости;
- 5.** Приложение Д - Форма промежуточной сертификации Контрагента;
- 6.** Приложение Е, Приложение Е.1 - Форма уведомления Контрагента о несоответствии критериям выбора.

Version A - For use by intermediaries with principal place of business in:

Algeria, Antigua and Barbuda, Aruba, Azerbaijan, Bahamas, Bahrain, Barbados, Belarus, Belize, Bolivia, British Virgin Islands, China, Dominican Republic, Egypt, Grenada, Guatemala, Guyana, Haiti, Honduras, Indonesia, Iraq, Jamaica, Jordan, Kazakhstan, Kuwait, Lebanon, Nicaragua, Oman, Pakistan, Paraguay, Philippines, Puerto Rico, Russia, Saudi Arabia, South Africa, Suriname, Syria, Thailand, Trinidad and Tobago, United States, Venezuela, Yemen or any other country not specified in the other versions of the Questionnaire.

Версия А - для использования Поставщиками в следующих странах:

Алжир, Антигуа и Барбуда, Аруба, Азербайджан, Багамские острова, Барбадос, Бахрейн, Беларусь, Белиз, Боливия, Британские Виргинские острова, Китай, Доминиканская Республика, Египет, Гренада, Гватемала, Гайана, Гаити, Гондурас, Индонезия, Ирак, Иордания, Казахстан, Кувейт, Ливан, Никарагуа, Оман, Пакистан, Парагвай, Филиппины, Пуэрто-Рико, Россия, Саудовская Аравия, Южная Африка, Суринам, Сирия, Таиланд, Тринидад и Тобаго, США, Венесуэла, Йемен или в другой стране, не имеющей свою версию Анкеты.

**THIRD PARTY INTERMEDIARY
DUE DILIGENCE QUESTIONNAIRE**

АНКЕТА КОМПЛЕКСНОЙ ПРОВЕРКИ КОНТРАГЕНТА

To be completed by Prospective Third Party Intermediary (TPI)

Заполняется Контрагентом

WHAT IS THE PURPOSE OF THIS FORM?

This questionnaire will allow the prospective intermediary to share and document relevant information needed by J&J as part of the Due Diligence review process. This form also informs the prospective TPI on how the data will be processed and stored (Privacy Notice).

КАКОВА ЦЕЛЬ ДАННОЙ АНКЕТЫ?

Эта анкета позволяет предполагаемому Контрагенту предоставить и документально подтвердить информацию, необходимую для процедуры Комплексной проверки Контрагента. Эта форма также информирует предполагаемого Контрагента о том, как будут обрабатываться и храниться изложенные в ней данные (Уведомление об обеспечении конфиденциальности).

PRIVACY NOTICE

УВЕДОМЛЕНИЕ О КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТИ

As a prospective Third Party Intermediary to perform services on behalf of a Johnson & Johnson Company (the "Company"), you are being asked to participate in a due

diligence review. The purposes of the review are: to ensure that Third Party Intermediaries have the appropriate experience and qualifications and will comply with the Company's anti-corruption policies; and to comply with obligations under anti-corruption laws such as the U.S. Foreign Corrupt Practices Act ("FCPA"). This process requires relevant personal information about your management, key staff, agents and other individuals (collectively referred to as "Individuals"), which may include their names, job titles, criminal and judicial background and connections to government officials, as permitted by applicable law. Where necessary or appropriate, information you provide may be combined with other information provided by the Company, its affiliates or designated third party due diligence providers. Your provision of personal information about Individuals is voluntary, but failure to provide requested information may make you ineligible to conduct business with the Company.

The information in this Questionnaire will be documented in paper and/or electronic reports which will be stored at the J&J Company conducting the due diligence. The storage and retention of this information is carried out in accordance with the provisions of applicable law, as well as in accordance with the Company's policies and procedures.

As part of its review and approval process, the Company may make the information available to authorized employees of the Company or other Johnson & Johnson affiliated companies (listed at Exhibit 21 to Form 10K available via the link <https://johnsonandjohnson.gcs-web.com/financial-information/sec-filings>). Personal information may also be made available to external due diligence providers. In addition, personal information may be disclosed to a governmental authority, as required by applicable laws, regulations or court orders or pursuant to a valid request.

Please note that personal information may be transferred to countries which do not provide an adequate protection of the data subjects' rights (including the United States of America).

For those Third Party Intermediaries that are engaged, any personal data collected will be retained for ten (10) years after the due diligence is conducted in order to comply with legal obligations relating to anti-corruption and potential enforcement actions or inquiries. For those Third Party Intermediaries that are not engaged, any personal data collected will be retained for ten (10) years in order to establish, exercise or defense of legal claims. After the above retention periods have expired, the Company will delete the stored personal data and will retain only a subset of information, including the name and location of the Third Party Intermediary, date the due diligence review was completed, date the third Party Intermediary was trained by the Company and if relevant, the reason for not engaging a Third Party Intermediary (e.g., business or due diligence reasons).

Individuals may ask that the Company provide access to, rectify or update information that the Company holds about them, and that such information be deleted if it is inaccurate or irrelevant. Individuals who wish to exercise their rights or who have questions should contact the J&J Business Sponsor identified in the J&J Company Profile section of this Questionnaire.

В качестве потенциального Контрагента («Контрагент») ООО «Джонсон&Джонсон» («Компания»), Вам предлагается принять участие в процедуре Комплексной проверки. Данная проверка преследует следующие цели: убедиться в том, что Контрагент обладает надлежащей

деловой репутацией и будет действовать в соответствии с применимым законодательством о противодействии коррупции, в том числе в целях соблюдения Компанией положений Закона США о противодействии коррупции за рубежом (“FCPA”). Для осуществления процедуры Комплексной проверки Компании требуется информация, включая персональные данные, о Вашем руководстве, ключевых работниках, агентах и прочих лицах (совместно именуемых «Лица»), которая может включать их имена, должности, данные о привлечении к уголовной ответственности, либо об участии в судебных разбирательствах, а также о связях с государственными служащими.

В случае необходимости или целесообразности указанная информация может быть объединена с иной информацией, предоставленной Компанией, ее аффилированными лицами или уполномоченными независимыми лицами, оказывающими услуги по комплексной проверке.

Предоставление Вами персональных данных Лиц носит добровольный характер, но отказ от предоставления запрашиваемых данных может повлиять на решение о вступлении с Вами в договорные отношения.

Информация будет фиксироваться документально на бумажном носителе и (или) в форме электронного отчета, подлежащих хранению в Компании. Хранение и защита такой информации осуществляется в соответствии с положениями применимого законодательства, а также в соответствии с политиками и процедурами Компании.

В рамках процедуры Комплексной проверки, Компания может сделать информацию доступной для уполномоченных работников Компании или иных лиц (перечислены в Приложении 21 к Форме 10К, доступной по ссылке <https://johnsonandjohnson.gcs-web.com/financial-information/sec-filings>).

Персональные данные также могут быть доступны другим организациям, услуги которых используются при проведении Комплексной проверки. Кроме того, персональные данные могут быть предоставлены органам государственной власти согласно требованиям применимого законодательства, в соответствии с установленными таким законодательством правилами, на основании постановлений суда, либо на основании правомерных запросов в иной форме.

Пожалуйста, обратите внимание, что персональные данные могут быть переданы в страны, не обеспечивающие адекватную защиту прав субъектов персональных данных (в частности, Соединенные Штаты Америки).

Применительно к Контрагентам, с которыми установлены договорные отношения, персональные данные будут храниться в течение 10 (десяти) лет с момента завершения Комплексной проверки в целях соблюдения правовых обязательств, касающихся борьбы с коррупцией, в том числе в целях совершения действий или исполнения запросов, обязательных в рамках указанных обязательств. Применительно к Контрагентам, с которыми не установлены договорные отношения, персональные данные будут храниться в течение 10 (десяти) лет в целях представления доказательств, защиты или реализации прав в рамках исковых заявлений. После истечения сроков хранения Компания должна уничтожить персональные данные и сохранить только часть информации, включая наименование и местонахождение Контрагента, дату завершения Комплексной проверки, даты прохождения тренингов и причины отказа от договорных отношений с Контрагентом (например, по результатам Комплексной проверки).

Лица могут обратиться в Компанию с требованием внести изменения в предоставленные персональные данные, если они не соответствуют действительности, либо удалить соответствующие персональные данные. В указанных целях Лица могут обратиться к Ответственному лицу Компании, указанному в разделе Общая информация о Компании Дж&Дж.

I have read, understood, and agree with the information and representations set forth in this Privacy Notice. I undertake to ensure that the information and representations set forth in this Privacy Notice are duly and faithfully communicated to Individuals and I am fully authorized to provide personal information to the Company.

Я изучил, понимаю и соглашаюсь с информацией и заявлениями, приведенными в Уведомлении о конфиденциальности. Я обязуюсь обеспечить надлежащее и добросовестное доведение информации и заявлений, приведенных в Уведомлении о конфиденциальности, до сведения Лиц и я обладаю всеми необходимыми полномочиями для предоставления персональных данных Компании.

Yes - Да No - Нет

Date Дата	
Signee's full name (in capitals) ФИО (заглавными буквами)	
Signee's function/job title Должность	
Signature Подпись	

For purposes of this Questionnaire - Для целей настоящей Анкеты:

“Authorized representative” means the highest ranking executive of the entity or business unit providing the services.

«Уполномоченный представитель» - обладающий наибольшими полномочиями руководитель Контрагента или подразделения Контрагента, уполномоченный взаимодействовать с Компанией.

“Family Members” means one of the following relationships: mother, father, spouse, civil union partner, sister, brother, son, daughter, grandchild, grandparent, any of the preceding who where applicable, are “step” relatives, mother-in-law, father-in-law, sister-in-law, brother-in-law, son-in-law, and daughter-in-law.

«Члены семьи» означает одного из следующих родственников: мать, отец, супруг (супруга), партнер, проживающий совместно без регистрации брака, сестра, брат, сын, дочь, внук (внучка), бабушка (дедушка), а также следующие лица, не являющиеся кровными родственниками: теща (свекровь), тесть (свекор), золовка (свояченица), деверь (шурин), зять и невестка.

“Foreign Corrupt Practices Act” or “FCPA” means an U.S. based law that is applicable globally, and makes it unlawful for an U.S. person or a company to give or offer anything of value, directly or indirectly, to an OUS (outside USA) Government Official to influence any act or decision by that official for the purpose

of obtaining or retaining business. Other countries have similar anti-corruption laws that can be applicable.

«Закон о борьбе с коррупцией за рубежом» или «FCPA» означает закон США, применимый на международном уровне, который запрещает лицу или компании, зарегистрированным в США, давать или предлагать какие-либо ценности, будь то прямо или косвенно, государственному служащему страны, отличной от США, чтобы повлиять на любое действие или решение такого государственного служащего с целью получения или сохранения делового преимущества. Другие страны имеют аналогичное законодательство по борьбе с коррупцией, которые также может быть применимо.

“Government Official” or “GO” in the context of the FCPA, means any official or employee of a government agency or instrumentality of the government, political party, party official or candidate, or public international organization, such as some non-governmental organizations (NGOs). The concept of Government Official is broadly interpreted to include Health Care Professionals employed by or acting on behalf of a health care entity owned or controlled by a government body, such as public hospitals or state universities.

«Государственный служащий» в контексте FCPA означает любое должностное лицо или работника органа государственной власти или местного самоуправления, учреждений и иных юридических лиц, финансируемых за счет средств федерального бюджета, бюджета субъекта федерации или местного бюджета, политической партии, официального представителя или кандидата на пост той или иной партии либо международной общественной (например, некоторые негосударственные организации (НГО)). Понятие «государственный служащий» в широком смысле включает медицинских работников, являющихся работниками или действующих от имени государственных или муниципальных медицинских организаций, а также образовательных учреждений.

“Health Care Professional” or “HCP” means:

- All physicians and
- Any other individual, institution or entity with the ability to prescribe, acquire or influence the prescription or acquisition of the Johnson & Johnson products or services at issue, and either of the following:
 - ✓ The products at issue are regulated or registered as medicinal products or devices (or their equivalents) in the applicable country; or
 - ✓ The products or services at issue are subject to reimbursement by government or third parties; or, are offered for sale with products or services subject to such reimbursement.

Examples of HCPs - depending on the nature of the products or services at issue -- may include, but are not limited to, nurses, physician assistants, pharmacists, other paramedical staff, members of product formulary committees, clinical investigators and researchers, administrative and management employees of private and public hospitals, and HCPs-in-training.

«Специалист сферы здравоохранения» или «ССЗ» означает:

- медицинские работники и руководители медицинских организаций,
- фармацевтические работники и руководители фармацевтических организаций,
- любое физическое или юридическое лицо, обладающее полномочиями, связанными с назначением или закупку продукции Джонсон & Джонсон, либо оказывающее влияние на назначение или закупку продукции Джонсон & Джонсон в следующих случаях:
 - ✓ соответствующая продукция регулируется или зарегистрирована как лекарственные средства или медицинские изделия (либо их эквиваленты) в соответствующей стране; либо
 - ✓ стоимость соответствующей продукции или услуг финансируется за счет средств федерального бюджета, бюджета субъекта федерации или местного бюджета, либо за

счет третьих лиц; либо предлагается к продаже совместно с продукцией или услугами, финансируемыми за счет средств федерального бюджета, бюджета субъекта федерации или местного бюджета, либо за счет третьих лиц.

Примеры ССЗ - в зависимости от характера продукции или предмета оказываемых услуг: медсестры, помощники врачей, фармацевтов, другой медицинский персонал, члены фармакологических комитетов, клинические испытатели и исследователи, административный персонал и сотрудники частных и государственных больниц, ССЗ - практиканты. Данный перечень не является исчерпывающим.

1. J&J Company Information

(to be completed in advance by J&J Business Sponsor prior to distribution)

Общая информация о Компании

(заполняется заранее Ответственным лицом)

1.1. J&J Company
J&J Компания

1.2. J&J Business Sponsor
(name)
Ответственное лицо Компании
(ФИО)

The following sections are to be completed, dated and signed by Third Party Intermediary.

Следующие разделы должны быть заполнены и подписаны Контрагентом. Представитель Контрагента также должен указать дату заполнения и подписания Анкеты.

Please complete the questions as completely and thoroughly as possible. ALL QUESTIONS MUST BE COMPLETED or a written response of “not applicable” must be provided.

Пожалуйста, ответьте на вопросы как можно более полно и достоверно. ОТВЕТЫ ДОЛЖНЫ БЫТЬ ДАНЫ НА ВСЕ ВОПРОСЫ, соответственно, должны быть заполнены все графы. Если ответ не может быть предоставлен, необходимо указать «нет данных» / «не применимо».

For answers that require you to check a box, please double-click on the box and select “Checked”. The selected box should then be marked as such .

В тех, вопросах, где требуется отметить вариант ответа, дважды кликните на необходимую ячейку и выберите “Checked”. Выбранная ячейка должна быть выделена следующим образом .

2. Third Party Intermediary Information - Информация о Контрагенте

<p>2.1. Third Party Intermediary Name (for companies, provide legal entity; for individuals, first and last name)</p> <p>Название Контрагента (для компаний указать наименование юридического лица; для индивидуальных предпринимателей указать фамилию, имя и отчество)</p>		
<p>2.2. Name of Contact Person</p> <p>Имя контактного лица</p>		
<p>2.3. Address (Street, Number, Postal code, City, Country)</p> <p>Место нахождения и фактический адрес (улица, номер дома, почтовый индекс, город, страна)</p>		
<p>2.4. Telephone (please include country and area code)</p> <p>Телефон (включая код страны и города)</p>		
<p>2.5. Email</p> <p>Адрес электронной почты</p>		
<p>2.6. Does your Company have a website? У вас есть сайт в Интернете?</p>	<p><input type="checkbox"/> YES - ДА</p> <p>If yes, please provide it below Если да, укажите ниже, пожалуйста</p>	<p><input type="checkbox"/> NO - НЕТ</p>
<p>2.7. Total number of employees</p> <p>Общее количество работников</p>	<p><input type="checkbox"/> 1 TO 5 - от 1 до 5</p> <p><input type="checkbox"/> 6 TO 25- от 6 до 25</p> <p><input type="checkbox"/> MORE THAN 25- БОЛЕЕ 25</p>	
<p>2.8. Operational history of intermediary</p> <p>История деятельности Контрагента</p>		
<p>a) Length of time in business? Сколько существует Контрагент?</p>	<p><input type="checkbox"/> less than 6 months - менее 6 месяцев</p> <p><input type="checkbox"/> 6 months to 2 years - от 6 месяцев до 2 лет</p> <p><input type="checkbox"/> 2 to 5 years - от 2 до 5 лет</p> <p><input type="checkbox"/> more than 5 years - более 5 лет</p>	
<p>b) Length of time providing services to J&J?</p>	<p><input type="checkbox"/> less than 6 months - менее 6 месяцев</p> <p><input type="checkbox"/> 6 months to 2 years - от 6 месяцев до 2 лет</p>	

Сколько лет Контрагент сотрудничает с Компанией?	<input type="checkbox"/> 2 to 5 years - от 2 до 5 лет <input type="checkbox"/> more than 5 years - более 5 лет <input type="checkbox"/> not applicable: new J&J TPI - не применимо: новый Контрагент
--	--

2.9. Nature of services to be provided (Check all applicable)

Характер взаимодействия (Отметить все применимое)

SALES INTERMEDIARIES (“SIs”) - ТОРГОВЫЕ ПОСРЕДНИКИ («ТП»)

<input type="checkbox"/>	Assists in soliciting business for the sale of J&J Company’s products or services - Контрагент осуществляет реализацию продукции или услуг Компании от имени Компании
<input type="checkbox"/>	Takes title to inventory - Контрагент приобретает право собственности на продукцию
<input type="checkbox"/>	Sales intermediary and J&J jointly own inventory - Продукция находится в совместной собственности Контрагента и Компании
<input type="checkbox"/>	Handles customer invoicing - Контрагент отвечает за расчеты с покупателями продукции
<input type="checkbox"/>	Handles warehousing - Контрагент осуществляет хранение продукции
<input type="checkbox"/>	Handles delivery - Контрагент осуществляет доставку продукции
<input type="checkbox"/>	Handles debt collection - Контрагент осуществляет сбор задолженности по оплате продукции
<input type="checkbox"/>	Manages customer relationship - Контрагент осуществляет взаимодействие с клиентами от имени Компании (not applicable to sales intermediaries in Russia/не применяется к торговым посредникам в России)
<input type="checkbox"/>	Manages marketing and sales activity (with J&J providing marketing support) - Контрагент осуществляет маркетинговые мероприятия и продажу продукции (при маркетинговой поддержке Компании)
<input type="checkbox"/>	Manages marketing and sales activity (without J&J providing marketing support) - Осуществляет маркетинговые мероприятия и продажу продукции (в отсутствие маркетинговой поддержки Компании)
<input type="checkbox"/>	Sales intermediary and J&J share sales activities and customer relationship, with J&J providing marketing support - Компания и Контрагент совместно осуществляют маркетинговые мероприятия и продажу продукции
<input type="checkbox"/>	Receives compensation in the form of - Контрагент получает компенсацию в форме: <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> commission - комиссионное вознаграждение <input type="checkbox"/> fee for service - выплата вознаграждения по договору возмездного оказания услуг <input type="checkbox"/> payment per milestone - выплата за достижение согласованных целевых показателей <input type="checkbox"/> early payment and/ or cash discount - скидки за предоплату <input type="checkbox"/> volume discounts - скидки за объем закупок <input type="checkbox"/> rebate – премии / рибэйты / скидки по итогам отчетного периода (за исполнение договорных обязательств) <input type="checkbox"/> product related goods or services (value adds) - товары или услуги, относящиеся к продукции <input type="checkbox"/> margin or pricing difference (purchase price from J&J vs. selling price to customers) – маржа, или разница в цене (закупочная цена у Компании/цена перепродажи) <input type="checkbox"/> other compensation method - другой метод компенсации
<input type="checkbox"/>	Other activities/services: please describe – Иные действия или услуги: пожалуйста, опишите подробно

LOGISTICS INTERMEDIARIES (“LIs”) - Логистические посредники («ЛП»)

<input type="checkbox"/>	Responsible for warehousing - Отвечает за складское хранение
<input type="checkbox"/>	Responsible for delivery - Отвечает за локальную доставку
<input type="checkbox"/>	Responsible for debt collection - Отвечает за сбор сумм задолженностей

<input type="checkbox"/>	Acts on behalf of J&J by clearing of goods in the sales chain through Customs and other government agencies (Customs Brokers) - Действует от имени Компании при таможенном оформлении товаров (таможенные брокеры)
<input type="checkbox"/>	Acts on behalf of J&J by arranging shipment of goods in the sales chain (freight forwarders) (by land, sea or air) - Действует от имени J&J по организации доставки товаров (экспедиторы) (наземным, морским или воздушным транспортом)
<input type="checkbox"/>	Interacts directly with HCPs/GOs to arrange delivery and/or collection from customer sites (e.g. hospitals) - Напрямую взаимодействует со специалистами сферы здравоохранения/гос. служащими в целях организации доставки/сбора товаров для нужд гос. заказчиков (ЛПУ)
<input type="checkbox"/>	Other activities/services: please describe – Другие действия или услуги: пожалуйста, опишите подробно

TENDER INTERMEDIARIES - ТЕНДЕРНЫЕ ПОСРЕДНИКИ

НЕ ПРИМЕНЯЕТСЯ В РОССИИ

<input type="checkbox"/>	Interacts on behalf of J&J in a public procurement process (tenders) - от имени Компании участвуют в гос. торгах (тендерах)
<input type="checkbox"/>	Other activities/services : please describe – Другие действия или услуги: пожалуйста, опишите подробно

LOBBYISTS - ЛОББИСТЫ

НЕ ПРИМЕНЯЕТСЯ В РОССИИ

<input type="checkbox"/>	Interacts with GOs on behalf of J&J with respect to government actions or plans that may impact the interests of the J&J Companies - От имени Компании взаимодействуют с гос. служащими в части мероприятий или планов правительства, имеющих возможность оказать влияние на интересы Компании
<input type="checkbox"/>	Other activities/services : please describe – Другие действия или услуги: пожалуйста, опишите подробно

OTHER INTERMEDIARY SERVICES (Other) - Иное (пожалуйста, выберите или опишите ниже)

<input type="checkbox"/>	CONTRACT/CLINICAL RESEARCH ORGANIZATIONS (“CRO”) - Организации по проведению клинических исследований
<input type="checkbox"/>	REGULATORY CONSULTANTS - Консультанты в сфере регистрации (сертификация, регистрация, декларирование и др.)
<input type="checkbox"/>	TRAVEL AGENTS (non-AMEX) – Туристические агентства (не AMEX)
<input type="checkbox"/>	MEETING PLANNER - Агентства по организации и проведению мероприятий
<input type="checkbox"/>	MEDIA AGENCY - Медиа агентства
<input type="checkbox"/>	INTERMEDIARY ARRANGES SITE VISITS FOR HCPs/GOs (including regulatory agency inspections) - Агентства по организации инспекций на производство Компании (включая инспекции государственных органов)
<input type="checkbox"/>	Other activities or services: (please describe) – Другие действия или услуги: пожалуйста, опишите ниже подробно

3. Business Profile & History - Описание и история бизнеса

<p>3.1. Form of business organization Организационно–правовая форма</p>	<p><input type="checkbox"/> Proprietorship / Single Owner Индивидуальный предприниматель</p> <p><input type="checkbox"/> Partnership Товарищество</p> <p><input type="checkbox"/> Corporation or company (privately owned) Юридическое лицо, доли/акции которого находятся в частной собственности и которые не могут быть отчуждены без согласия других участников/акционеров, в том числе АО или ООО</p> <p><input type="checkbox"/> Corporation or company (public) Публичная компания, в том числе ПАО</p> <p><input type="checkbox"/> Other - please describe Иное - пожалуйста, опишите ниже подробно</p>
<p>3.2. Related entities – list names and addresses of Аффилированные юридические лица – перечислите названия и адреса:</p>	
<p>a) your parent company - материнской компании (если применимо)</p>	
<p>b) any subsidiaries and/or affiliates - любых дочерних компаний и (или) аффилированных юридических лиц (если применимо)</p>	
<p>c) any other companies or entities in which you have a controlling ownership interest - любых иных юридических лиц, в силу участия в которых потенциальный Контрагент имеет более пятидесяти процентов общего количества голосов, приходящихся на голосующие акции (доли) в уставном капитале данных лиц (если применимо)</p>	
<p>3.3. Key Personnel Name(s) - Identify by name ФИО ключевых работников:</p>	
<p>a) employees who will oversee your services for J&J - указать ФИО работников, которые будут отвечать за взаимодействие с Компанией</p>	
<p>b) owners, principals/partners, board members of your company - указать ФИО владельцев/участников/вкладчиков, директоров, членов правления (если применимо)</p>	
<p>c) other employees who control your key decisions</p>	

<p>указать ФИО других работников, ответственных за принятие ключевых решений</p>	
<p>3.4. Bank information – list name and address of bank that maintains your primary business account.</p> <p>Банковская информация – укажите название и адрес банка, который обслуживает ваш основной расчетный счет.</p>	
<p>3.5. Size of business – list approximate annual revenues in most recent fiscal year.</p> <p>Объем бизнеса – укажите приблизительный годовой доход за последний полный календарный год.</p>	<p>Annual Revenue - Годовой доход</p> <p><input type="checkbox"/> 0 to 1 million USD - 0 - 1 млн. долл. США</p> <p><input type="checkbox"/> 1 to 10 million USD - 1 – 10 млн. долл. США</p> <p><input type="checkbox"/> more than 10 million USD - более 10 млн. долл. США</p>
<p>3.6. Business with J&J Company – list approximate percentage of total revenue from the J&J company in most recent fiscal year.</p> <p>Взаимодействие с Компанией – укажите приблизительную процентную долю доходов от взаимодействия с Компанией в общем объеме доходов Контрагента за последний полный календарный год.</p>	<p>% Revenue from J&J Company - % Дохода от взаимодействия с Компанией J&J</p> <p><input type="checkbox"/> less than 1% - менее 1%</p> <p><input type="checkbox"/> 1% to 25% - от 1% до 25%</p> <p><input type="checkbox"/> 25 to 50% - от 25% до 50%</p> <p><input type="checkbox"/> more than 50% - более 50%</p> <p>in case of NEW INTERMEDIARIES если Контрагент новый</p> <p><input type="checkbox"/> NOT APPLICABLE - НЕ ПРИМЕНИМО</p>
<p>3.7. Company or commercial registration and inscription info and any necessary licenses: attach a document evidencing that Intermediary is legally registered and has the required licenses to perform requested services.</p> <p>Информация о государственной регистрации потенциального Контрагента, а также о любых требуемых лицензиях: приложите документ, подтверждающий, что Контрагент зарегистрирован должным образом и имеет необходимые лицензии.</p>	<p><i>Please list all documents attached</i> Пожалуйста, перечислите все приложенные документы:</p> <p>-</p> <p>-</p> <p>-</p> <p>-</p>
<p>3.8. Does your Company have a written code of conduct/code of ethics? If yes, please attach.</p> <p>Есть ли у вас кодекс делового поведения /этики в письменной форме? Если да, приложите, пожалуйста, копию.</p>	<p><input type="checkbox"/> Code of ethics/ conduct is attached Кодекс этики / делового поведения приложен</p> <p><input type="checkbox"/> No code of ethics/ conduct Кодекс поведения/ этики отсутствуют (пожалуйста, поясните ниже)</p>

<p>3.9. Does your Company have a compliance officer? If yes, please provide Name.</p> <p>Определено ли у вас лицо, ответственное за профилактику коррупции и иных правонарушений? Если да, пожалуйста, укажите имя сбоку.</p>	<p>Name of Compliance Officer, years in role ФИО лица, ответственного за профилактику коррупции и иных правонарушений, дата назначения:</p>
<p>3.10 Does your Company have a formal ethics and compliance program in place?</p> <p>Есть ли у вас формально закрепленная программа этического ведения бизнеса?</p>	<p><input type="checkbox"/> No Compliance Officer Нет лица, ответственного за профилактику коррупции и иных правонарушений</p> <p><input type="checkbox"/> Yes / Да</p> <p><input type="checkbox"/> No / Нет</p>
<p>3.11 Does your Company have an internal audit function or internal controls system?</p> <p>Есть ли у вас подразделение, отвечающее за внутренний аудит, или система внутреннего контроля?</p>	<p><input type="checkbox"/> Yes / Да</p> <p><input type="checkbox"/> No / Нет</p>
<p>3.12 Does your Company have an employee anti-corruption policy?</p> <p>Есть ли у вас антикоррупционная политика, применимая к работникам? Если да, пожалуйста, приложите копию.</p>	<p><input type="checkbox"/> Yes / Да. Пожалуйста, приложите копию.</p> <p><input type="checkbox"/> No / Нет</p>
<p>3.12.1 Does your Company's anti-corruption policy address anti-kickback, bribery, corruption with government officials, suppliers, vendors, or contractors?</p> <p>(В случае, если дан положительный ответ выше) Содержит ли ваша антикоррупционная политика положения о противодействии коррупции, взяточничества, откатов и подкупов государственных служащих, поставщиков и иных лиц, с которыми заключаются договоры?</p>	<p><input type="checkbox"/> Yes / Да</p> <p><input type="checkbox"/> No / Нет</p>

4. Services - Деятельность

<p>4.1. List all the countries where you conduct business.</p> <p>Перечислите все страны, в которых потенциальный Контрагент ведет деятельность</p>	
<p>4.2. Identify the country (ies) where you will work specifically for the J&J Company.</p>	

<p>Перечислите страны, в которых потенциальный Контрагент планирует взаимодействовать с Компанией.</p>	
<p>4.3. Attach documents or provide description of your company’s experience and qualifications in the field of the required services. Приложите соответствующие документы или опишите ваш опыт и квалификацию в той сфере деятельности, которую вы планируете осуществлять в рамках взаимодействия с Компанией.</p>	
<p>4.4 Will your Company make payments to GOs or HCPs on behalf or for the benefit of a J&J Company (e.g., for services rendered, for travel expense reimbursement, etc.) as part of reasonably anticipated or required contractual services with the J&J Company? (If not known, select "No") Будете ли вы производить платежи государственным служащим или специалистам сферы здравоохранения от имени или в интересах Компании (например, за разумно оказанные услуги, возмещения транспортных расходов и т.д.) в рамках договора, который планируется заключить? (Если на момент заполнения анкеты это неизвестно, пожалуйста, укажите «Нет»)</p>	<p><input type="checkbox"/> NO - НЕТ</p> <p><input type="checkbox"/> YES - ДА</p> <p>If yes, please explain Если да, пожалуйста, объясните</p>

5. Connections with Government Officials - Связи с Государственными Служащими

<p>5.1. Your interactions or business transactions on behalf of J&J include: Ваше взаимодействие или сделки от имени J&J включают в себя:</p>	<p>(A) <input type="checkbox"/> Outside of the United States (OUS) Health Care Professionals (HCPs) working in public/government hospitals Специалистов сферы здравоохранения (ССЗ), работающих за пределами Соединенных Штатов Америки (США) в общественных/государственных больницах</p> <p>(B) <input type="checkbox"/> Outside of the United States (OUS) Government Officials (GOs), departments, and/or agencies Государственных служащих (ГС), департаменты и/или агентства за пределами США</p> <p>(C) <input type="checkbox"/> Outside of the United States (OUS) Health Care Professionals (HCPs) working in private practice with no government connections</p>
---	--

	<p>Специалистов сферы здравоохранения (ССЗ), ведущих частную медицинскую практику за пределами США без правительственных связей</p>
<p>5.2. If you checked boxes (A) and/or (B) in response to question 5.1 above, do any of the Government Officials referred to in your answer have authority to make or influence decisions or recommendations regarding (<i>check all applicable</i>):</p> <p>Если в качестве ответа на вопрос 5.1. Вы выбрали пункты (A) и/или (B), будут ли какие-либо Государственные служащие, упомянутые в Вашем ответе, оказывать влияние на решение относительно (отметьте все, что подходит):</p>	<p><input type="checkbox"/> Pricing of J&J products - Ценообразования на продукцию Джонсон&Джонсон</p> <p><input type="checkbox"/> Formulary status of J&J products - Рецептного статуса продукции Джонсон&Джонсон</p> <p><input type="checkbox"/> Reimbursement of J&J products – Финансирование продукции Джонсон&Джонсон за счет средств федерального бюджета, бюджета субъекта федерации или местного бюджета</p> <p><input type="checkbox"/> Purchase of J&J product for companies, institutions, organizations, etc. - Закупки продукции Джонсон&Джонсон для компаний, учреждений, организаций и пр.</p> <p><input type="checkbox"/> Approval of registrations, permits or other authorizations related to J&J products - Выдачи регистрационных документов, лицензий и прочих разрешений, связанных с продукцией Джонсон&Джонсон</p> <p><input type="checkbox"/> Any other registrations, permits or authorizations related to J&J business interests - Выдачи любых иных регистрационных документов, лицензий и прочих разрешений, связанных с деятельностью Джонсон&Джонсон</p> <p><input type="checkbox"/> None of the above - Не имеют никаких полномочий из вышеперечисленных</p>
<p>5.3. Do any of the Key Personnel (as defined and identified in question 3.3) or Family Members of Key Personnel are currently or were formerly holding positions as (<i>check all applicable</i>):</p> <p>Является или являлся ли кто-либо из ключевых работников (указанных в ответе на вопрос 3.3) или членов их семьи (выберите подходящее):</p>	<p><input type="checkbox"/> Elected or appointed official, employee, agent or representative of any government agency or institution or government-owned or government-controlled company - Выборным или назначаемым должностным лицом, работником, агентом или представителем любого органа государственной власти, органа местного самоуправления, юридических лиц, принадлежащих или контролируемых органами государственной власти или органами местного самоуправления</p> <p><input type="checkbox"/> Political party official - Должностным лицом политической партии</p> <p><input type="checkbox"/> Candidate for political office - Кандидатом на</p>

	<p>политический пост</p> <p><input type="checkbox"/> Officer, agent, or employee of a publicly funded or public international organization (i.e. UN, IMF, WHO, etc.) - Должностным лицом, агентом или работником публично финансируемой или общественной международной организации (т.е. ООН, МВФ, ВОЗ и пр.)</p> <p><input type="checkbox"/> Physician – Медицинским работником</p> <p><input type="checkbox"/> None of the above (<i>proceed to question 5.5</i>) - Не является никем из вышеперечисленного (<i>переходите к п.5.5</i>)</p>
<p>5.4. Can any of the Key Personnel in questions 3.3 and 5.3 above make or influence decisions or recommendations regarding (<i>check all applicable</i>):</p> <p>Могут ли ключевые работники, указанные в вопросах 3.3 и 5.3, принимать или влиять на принятие решений или рекомендаций относительно (выберите все подходящее):</p>	<p><input type="checkbox"/> Pricing of J&J products - Ценообразования на продукцию Джонсон&Джонсон</p> <p><input type="checkbox"/> Formulary status of J&J products - Рецептурного статуса продукции Джонсон&Джонсон</p> <p><input type="checkbox"/> Reimbursement of J&J products - Финансирования продукции Джонсон&Джонсон за счет средств федерального бюджета, бюджета субъекта федерации или местного бюджета.</p> <p><input type="checkbox"/> Purchase of J&J product for companies, institutions, organizations, etc. - Закупки продукции Джонсон&Джонсон для компаний, учреждений, организаций и пр.</p> <p><input type="checkbox"/> Approval of registrations, permits or other authorizations related to J&J products - Выдачи регистрационных документов, лицензий и прочих разрешений, связанных с продукцией Джонсон&Джонсон</p> <p><input type="checkbox"/> Any other registrations, permits or authorizations related to J&J business interests - Выдачи любых иных регистрационных документов, лицензий и прочих разрешений, связанных с деятельностью Джонсон&Джонсон</p> <p><input type="checkbox"/> None of the above - Не имеют никаких полномочий из вышеперечисленных</p>
<p>5.5. If there are any Key Personnel or Family Members of Key Personnel that meet the descriptions in questions 5.3 and 5.4 (other than 'None of the above'), please provide details below:</p> <p>Если кто-либо ключевых сотрудников или членов их семьи подпадают под описания в вопросах 5.3 и 5.4 (кроме "Ничего из перечисленного выше"), просьба сообщить подробности ниже:</p>	
	<p><input type="checkbox"/> Not Applicable or - Не применимо или</p>

<p>Key Personnel - Ключевой персонал (please provide name and job title)</p>	<p>Name - ФИО: Job Title - Должность:</p>
<p>Family Members of Key Personnel (please provide name, job title and description of relationship) - Члены семьи ключевого персонала (ФИО, должность и описание степени родства)</p>	<p><input type="checkbox"/> Not Applicable or - Не применимо или</p> <p>Name - ФИО: Job Title - Должность: Relationship - Степень родства:</p>
<p>5.6 Is your Company controlled or owned in whole or in part by a government entity? Контрагент полностью или частично контролируется или принадлежит органу государственной власти, органу местного самоуправления (либо юридическому лицу, принадлежащему или контролируемому органами государственной власти или органами местного самоуправления).</p>	<p><input type="checkbox"/> Yes / Да <input type="checkbox"/> No / Нет</p>
<p>5.7 Has a government body and/or government official asked you or your Company to make any non-contractual payments and/or provide items of value with respect to the J&J relationship? (If not applicable or New J&J TPI, select "No") Просил ли какой-либо государственный орган или</p>	<p><input type="checkbox"/> Yes / Да <input type="checkbox"/> No / Нет</p>

<p>государственный служащий осуществить какой-либо платеж вне договора и/или предоставить какую-либо ценность в рамках исполнения вашего договора с Компанией? (Если не применимо или новый Контрагент, пожалуйста, укажите «Нет»)</p>	
<p>5.8 Has a government body and/or government official asked you or your Company to involve a specific supplier with respect to any J&J contracts?</p> <p>Просил ли вас какой-либо государственный орган или государственный служащий привлечь конкретное третье лицо в рамках исполнения какого-либо договора с Компанией?</p>	<p><input type="checkbox"/> Yes / Да</p> <p><input type="checkbox"/> No / Нет</p>
<p>5.9 Do any of the government officials referred to in your answers 5.7 and/or 5.8 have authority to make or influence decisions or recommendations regarding</p> <p>(Если дан положительный ответ выше) Могут ли государственные служащие, указанные в ответах на вопрос 5.7 и/или 5.8, принимать или влиять на принятие решений или рекомендаций относительно (пожалуйста, выберите все подходящее):</p>	<p><input type="checkbox"/> Pricing of J&J products - Ценообразования на продукцию Джонсон&Джонсон</p> <p><input type="checkbox"/> Formulary status of J&J products - Рецептного статуса продукции Джонсон&Джонсон</p> <p><input type="checkbox"/> Reimbursement of J&J products - Финансирования продукции Джонсон&Джонсон за счет средств федерального бюджета, бюджета субъекта федерации или местного бюджета.</p> <p><input type="checkbox"/> Purchase of J&J product for companies, institutions, organizations, etc. - Закупки продукции Джонсон&Джонсон для компаний, учреждений, организаций и пр.</p> <p><input type="checkbox"/> Approval of registrations, permits or other authorizations related to J&J products - Выдачи регистрационных документов, лицензий и прочих разрешений, связанных с продукцией Джонсон&Джонсон</p> <p><input type="checkbox"/> Any other registrations, permits or authorizations related to J&J business interests - Выдачи любых иных регистрационных документов, лицензий и прочих разрешений, связанных с деятельностью Джонсон&Джонсон</p> <p><input type="checkbox"/> None of the above - Не имеют никаких полномочий из вышеперечисленных</p>

6. Compliance with J&J Policies including Training - Соблюдение политик Компании, включая прохождение тренинга

6.1. Do you agree to comply with the following anti-corruption related principles in a prospective relationship with the J&J company - **Согласны ли вы включить следующие положения о борьбе с коррупцией в соответствующий договор с Компанией?:**

<p>(i) a requirement to comply with the applicable anti-corruption laws, including Russian and international legislation.</p> <p>обязательство по соблюдению применимого антикоррупционного законодательства, как российского, так и международного (включено в «Соглашение о принципах делового сотрудничества»)</p>	<input type="checkbox"/> YES - ДА	<input type="checkbox"/> NO - НЕТ If no, please explain Если НЕТ, пожалуйста, поясните
<p>(ii) the right of the J&J company to terminate the relationship for any violation of applicable anti-corruption legislation, including Russian and international legislation.</p> <p>право Компании в одностороннем порядке отказаться от исполнения договора в случае нарушения Контрагентом применимого антикоррупционного законодательства, как российского, так и международного (включено в «Соглашение о принципах делового сотрудничества»)</p>	<input type="checkbox"/> YES - ДА	<input type="checkbox"/> NO - НЕТ If no, please explain Если НЕТ, пожалуйста, поясните
<p>(iii) the right of the J&J company to audit your relevant books and records related to the services provided for J&J</p> <p>право Компании проводить аудит документации, связанной с деятельностью, осуществляемой Контрагентом в рамках сотрудничества с Компанией</p>	<input type="checkbox"/> YES - ДА	<input type="checkbox"/> NO - НЕТ If no, please explain Если НЕТ, пожалуйста, поясните
<p>(iv) the obligation for a designated person to receive anti-corruption training from the J&J Company and to train your employees providing services under the relationship</p> <p>обязательство для назначенного лица пройти тренинг Компании по вопросам противодействия коррупции и провести аналогичный тренинг для работников, которые вовлечены во взаимодействие с Компанией</p>	<input type="checkbox"/> YES - ДА	<input type="checkbox"/> NO - НЕТ If no, please explain Если НЕТ, пожалуйста, поясните
<p>(v) to provide a mid-term certification with respect to these principles</p>	<input type="checkbox"/> YES - ДА	<input type="checkbox"/> NO - НЕТ If no, please explain

<p>проходить промежуточную сертификацию для подтверждения соблюдения указанных принципов</p>		<p>Если НЕТ, пожалуйста, поясните</p>
<p>6.2 Will your Company request that payment for its services be made to another party? Будете ли вы запрашивать платежи третьим лицам в рамках исполнения договора, который планируется заключить с Компанией?</p>	<p><input type="checkbox"/> YES – ДА <input type="checkbox"/> NO - НЕТ If no, please explain</p>	<p>Если НЕТ, пожалуйста, поясните</p>
<p>6.3 J&J requires payments to be made exclusively in the country(ies) where your Company is established or doing work for the J&J Company. Will your Company request any deviation from this requirement? Планируете ли вы осуществлять какие-либо платежи за пределами страны, где вы зарегистрированы или осуществляете свою деятельность (на иностранные счета)?</p>	<p><input type="checkbox"/> YES – ДА <input type="checkbox"/> NO - НЕТ If no, please explain</p>	<p>Если НЕТ, пожалуйста, поясните</p>
<p>6.4 Do you agree that you cannot and will not be paid in cash or gifts for the activities/services rendered on behalf of J&J? Согласны ли вы с тем, что не можете и не будете получать оплату наличными или подарками в рамках договора, который планируется заключить с Компанией?</p>	<p><input type="checkbox"/> YES – ДА <input type="checkbox"/> NO - НЕТ If no, please explain</p>	<p>Если НЕТ, пожалуйста, поясните</p>
<p>6.5 Do you agree that you cannot request or receive payment nor any other form of compensation not related to the services to be provided? Согласны ли вы с тем, что не можете и не будете получать платежи или иную компенсацию, не связанные с предметом договора, который планируется заключить с Компанией?</p>	<p><input type="checkbox"/> YES – ДА <input type="checkbox"/> NO - НЕТ If no, please explain</p>	<p>Если НЕТ, пожалуйста, поясните</p>

7. Penalties, Investigations, Suspensions or Debarments - Штрафные санкции, расследования, приостановление отношений и отстранение от должности

<p>7.1. Has your company been subject to regulatory sanctions, penalties, debarments and/or professional suspensions related to bribery, money laundering, fraud, or other relevant offenses? If you are the only person in your</p>	<p><input type="checkbox"/> YES - ДА</p>	<p><input type="checkbox"/> NO - НЕТ</p>
<p><i>If yes, please provide description of circumstances and remedial actions that have been taken. Если да, приведите, пожалуйста, описание обстоятельств и принятых коррективных мер.</i></p>		

<p>Company with no other employees, please answer "No".</p> <p>Привлекалась ли Ваша компания к ответственности ввиду взяточничества, отмывания денег, мошенничества или иных схожих правонарушений? Если вы являетесь индивидуальным предпринимателем, пожалуйста, укажите «Нет».</p>	<p><i>Do not name individuals involved and do not provide information allowing the identification of these individuals.</i></p> <p>Не называйте имена физических лиц и не сообщайте информацию, на основании которой можно идентифицировать этих лиц.</p>	
<p>7.2. Has your company been involved in any investigation related to bribery, money-laundering, fraud or other serious offenses within the past 5 years?</p> <p>Привлекалась ли Ваша компания к какому-либо расследованию, связанному с дачей или получением взятки, отмыванием денег, мошенничеством или иными серьезными правонарушениями за последние 5 лет?</p>	<input type="checkbox"/> YES - ДА	<input type="checkbox"/> NO - НЕТ
<p><i>If yes, please provide general description of circumstances.</i></p> <p><i>Если да, приведите, пожалуйста, описание обстоятельств.</i></p> <p><i>Do not name individuals involved and do not provide information allowing the identification of these individuals.</i></p> <p>Не называйте имена физических лиц и не сообщайте информацию, на основании которой можно идентифицировать этих лиц.</p>		

8. Use of Sub-Intermediaries - Использование субпосредников для выполнения работ

<p>8.1. Do you expect to use any sub-Intermediaries to perform the required work on behalf of the J&J Company?</p> <p>Предполагаете ли вы использовать дополнительных посредников при выполнении требуемых работ в интересах Компании Дж&Дж?</p>	<input type="checkbox"/> YES - ДА If yes, complete questions 8.2 – 8.8 Если да, ответьте на вопросы 8.2 – 8.8	<input type="checkbox"/> NO - НЕТ
<p>8.2. What type of services will sub-Intermediaries provide?</p> <p>Какие услуги будут предоставлять дополнительные посредники?</p>		
<p>8.3. How many sub-Intermediaries do you expect to use?</p> <p>Услугами какого количества дополнительных посредников вы рассчитываете воспользоваться?</p>	<input type="checkbox"/> 1 TO 5 – от 1 до 5 <input type="checkbox"/> MORE THAN 5 – более 5	
<p>8.4. Will any sub-Intermediary interact with HCPs or GOs on behalf of the J&J Company?</p>	<input type="checkbox"/> YES - ДА If yes, please explain	<input type="checkbox"/> NO - НЕТ

<p>Будут ли дополнительные посредники взаимодействовать со специалистами сферы здравоохранения или государственными служащими от имени Компании Дж&Дж?</p>	<p>Если да, пожалуйста, поясните</p>	
<p>8.5. Will the J&J Company have a direct role in the selection, approval, management or supervision of any sub-Intermediary that you will use? Будет ли Компания Дж&Дж играть непосредственную роль в выборе, утверждении, управлении или надзоре за деятельностью любого дополнительного посредника, услугами которого вы будете пользоваться?</p>	<p><input type="checkbox"/> YES - ДА</p> <p>If yes, please provide name and contact information of Sub-Intermediary Если да, пожалуйста, укажите наименование, ФИО и адрес эл. почты контактного лица</p>	<p><input type="checkbox"/> NO - НЕТ</p>
<p>8.6. Will any such sub-intermediary perform approximately half or more of the contractual obligations under the prospective agreement? Будет ли какой-либо из дополнительных посредников выполнять примерно половину или более договорных обязательств в соответствии с предполагаемым соглашением?</p>	<p><input type="checkbox"/> YES - ДА</p> <p>If yes, please provide name and contact information of Sub-Intermediary Если да, пожалуйста, укажите наименование, ФИО и адрес эл. почты контактного лица</p>	<p><input type="checkbox"/> NO - НЕТ</p>
<p>8.7. Will any such sub-intermediary generate approximately half or more of the TPI's annual revenue? Будет ли какой-либо из дополнительных посредников источником примерно половины или большей доли годового дохода для Вашей компании?</p>	<p><input type="checkbox"/> YES – ДА</p> <p>If yes, please provide name and contact information of Sub-Intermediary Если да, пожалуйста, укажите наименование, ФИО и адрес эл. почты контактного лица</p>	<p><input type="checkbox"/> NO – НЕТ</p>
<p>8.8 Are or were any of your sub-intermediaries recommended to you by a government official, governmental body or political organization? Были ли рекомендованы какие-либо из ваших дополнительных посредников государственным служащим, государственным органом или политической организацией?</p>	<p><input type="checkbox"/> NO – НЕТ</p> <p><input type="checkbox"/> YES – ДА</p> <p>If yes, please provide name and contact information of Sub-Intermediary Если да, пожалуйста, укажите наименование, ФИО и адрес эл. почты контактного лица</p>	

Questionnaire completed by - Анкета заполнена (кем):	
<p>I certify that I have answered all the questions accurately and to the best of my knowledge. Я подтверждаю, что точно и полно ответил на все вопросы.</p>	
Date Дата заполнения	
Contact Person Name (in capitals) ФИО контактного лица (заглавными буквами)	
Function/job title Должность	
Signature Подпись	

Certification - Сертификация	
<p><i>To be signed by Authorized Representative - Подписывается уполномоченным представителем Контрагента</i></p>	
<p>I certify that I am the Authorized Representative of the entity that has completed this Questionnaire. I have reviewed, understand, and agree with the information and representations set forth in this Questionnaire and Privacy notice. Я изучил, понимаю и соглашаюсь с информацией и заявлениями, приведенными в настоящей Анкете Комплексной проверки Контрагента и Уведомлении о конфиденциальности, и обладаю требуемыми полномочиями для подписания данных документов от имени Контрагента.</p>	
Date Дата заполнения	
Signee's full name (in capitals) ФИО контактного лица (заглавными буквами)	
Signee's function/job title Должность	
Signature Подпись	